

hy³ i vtó³t bZZj | KípúDUvi weIqK cökP|Y KgmPxZ Ask vt"Qb AvdMvb gvnj vi v

wdj Ki wv
I qwksUb dvBj ÷vd ivBUvi

I qwksUb, 29t k tmPx - -- AvdMvb mi Kvti i "ZcYc t` KgPZ 14 Rb gvnj v tbZZj
e"e"vcbv Ges KípúDUvi cökP|Y weI tq hy³ i vtó³GKU Pvi mBvne"vcx cökP|Y KgmPxZ AskMöY
Ki tqb |

MZ 23t k tmPx - -- h³ i vtó³Zt` i tK - MZ Rvbvb ci i vó³ dZti i AvšRñZK weIqK AvÜvi
tmPxUvi cj v Wneqbw - | G mgq wZib AvdMvb tbtk mnvqZv Kivi Rb" ek cökmtbi ` p cökZkñZi
I ctii I tRvi t` b |

Wneqbw - ej b, ØAvcbvt` i fivel "r wbq Avgvt` i e"vcK wPš-fvebv i tqf0 | AvdMvb tbkbi
fivel "r wbqf0 Avgiv fwe | AvdMvb bvi x, AvdMvb cj "l, Ges AvdMvb wki - - cökZtKi fivel "tZi
e"vcvti Avgvt` i mybwi Ø wPš-fvebv i tqf0 Ges ciw wZtK GKU my` i fivel "tZi w` tK GwMfq wbq
hvli qv Ges t` ktk mpxúYpfc wZkxj Kti tZvj vi Rb" Avgiv cökZkñZex | Ø

wZib Avtiv ej b, ØAvcbvt` i mKtj i Ges cökZtKiB GKU fngKv wQj Ges GB j P ARfb
Rb" mKtj B , i "ZcYc fngKv cij b Ae"vnZ ivLteb | Ø

ØBD.Gm AvdMvb DBtgbñm&KvDñYj Ø-Gi cötcvI KZvq GB cökP|Y KgmPx AbjöZ n"Q Ges
GB ciw l` i mnmfvcwZ n"Qb Wneqbw - Ges AvdMvb tbkbi ci i vó³ l bvi x weIqK gštMY |
I qwksUtb Ae"vbKtj GB 14Rb AvdMvb gvnj v hy³ i vtó³ ci i vó³mPe Kvj b cvl tqj, KstMömi
m` m"MY Ges tMUI tq KípúDUvi tKípúDUvi wbeñx KgRZt` i mvf_ t` Lv Ktib | tMUI tq tKípúDUvi GB
gvnj vt` i cökZtK GKU Kti j vcUc KípúDUvi Dcnvi t` te |

cökP|Yi GK chtq GB gvnj vt` i wZbñU Möc fvM Kiv nte | GKU Möc hvte RñRñvi
AvUj vUvq, wZxq MöcñU hvte Ktj vi vtWvi tWbfvti Ges ZZxq MöcñU hvte Kvj tdmboqvi j m
GtÄtj tm | ØA"vtgvi KvB A"vtmmtqkb Ae t÷U Ktj tRm A"vÜ BDñbfwmØURñ-Gi AvtqvRtB Zvi v Gme
RvqMvq KípúDUvi cökP|Y j vf Ki teb |

GB AvdMwb ḡn̄j v̄t̄ i c̄k̄P̄Y tk̄l n̄t̄ w̄D BqK̄kn̄ti thL̄t̄b Zvi v AvdMwb v̄t̄bi c̄pM̄b
c̄P̄Óvq ms̄lkó i t̄qt̄Q th m̄Kj c̄Z̄v̄b Z̄t̄ i Ges R̄w̄Z̄ms̄Ni c̄Z̄b̄ia t̄ i m̄t̄_ m̄P̄vr Ki t̄eb |

AvdMwb v̄t̄bi c̄pM̄b c̄l̄aq̄q mn̄vqZv Kivi j t̄P̄ w̄k̄P̄v I ms̄_ w̄Z w̄el qK mn̄Kvix ci i v̄ōm̄Pe
c̄w̄Ūk̄qv n̄w̄i mb GB Abb̄ ðB̄Ūi b̄v̄kbv̄j w̄f̄R̄Ui Ḡ t̄P̄A t̄c̄M̄ḡññŪ Z̄v̄ K̄t̄b |

n̄w̄i mb ēt̄j b, ðt̄c̄ññW̄Ū ēk̄ Ges ci i v̄ōm̄Pe K̄j b c̄v̄l t̄q̄j AvdMwb v̄t̄bi RbMYt̄K mn̄vqZv
Kivi Rb̄ c̄Z̄k̄ññZex | Avi tm̄ K̄i t̄YB̄ Avgiv̄ P̄š̄K̄j vḡ ḡn̄j v̄t̄ i w̄t̄q̄B̄ Z̄v̄ i i "K̄i v̄t̄n̄K̄ b̄
t̄Kb? Avc̄ññ hLb GKRb ḡn̄j v̄t̄K mn̄vqZv K̄t̄b, ZLb Avc̄ññ GKB m̄t̄ññ Av̄t̄i v̄t̄ Āt̄bK̄ t̄j v̄K̄t̄K mn̄vqZv
K̄t̄b |

mdi i Z̄ `j w̄ui D̄t̄i t̄k̄ n̄w̄i mb ēt̄j b, ðGB̄ md̄t̄i Āt̄bK̄ t̄j v̄t̄Ki m̄t̄_ t̄` Lv̄ Kivi m̄t̄q̄M̄ j v̄f̄
Ki t̄eb Avcbviv | K̄ññUDŪi w̄el t̄q̄ w̄b̄t̄R̄t̄ i `P̄Zv̄ ēl̄x Kivi Āev̄ Ḡ w̄el t̄q̄ Áv̄ AR̄bi I m̄t̄h̄M̄
c̄ññQb Avcbviv | Ḡ t̄j v̄AZ̄š̄ i "Z̄c̄ȲññK̄š̄ Z̄v̄ Pv̄B̄t̄ZI Av̄t̄i v̄t̄eññ i "Z̄c̄Ȳññt̄Q, th̄ m̄ññK̄
Avcbviv GL̄t̄b M̄t̄o Z̄j t̄Z̄ h̄ññQb Z̄v̄ Avcbv̄t̄ i m̄i v̄ R̄x̄t̄bi Rb̄ `x̄N̄v̄q̄x̄ n̄t̄e |

c̄k̄P̄Y K̄ññP̄ññZ Ask M̄ññYi Rb̄ mdi i Z̄ `j w̄t̄Z AvdMwb bvix w̄el qK ḡš̄Yj t̄qi c̄P̄ Rb̄
m̄ m̄ i t̄q̄t̄Qb | Gi v̄n̄t̄j b: w̄mḡ Avngw̄, b̄ȳi qv̄ evb̄l qyj, w̄Rb̄ n̄v̄q̄ w̄i, b̄v̄m̄i b̄ t̄bKevb Ges DBj & v̄
t̄i v̄B̄ |

`j w̄t̄Z AvdMwb ci i v̄ōḡš̄Yj t̄qi h̄vi v̄ i t̄q̄t̄Qb Z̄v̄i v̄n̄t̄j b: t̄ek̄b̄v̄ m̄v̄ v̄Z Ges dw̄ngv̄
| q̄w̄n̄`x̄ |

c̄Z̄b̄ia `j w̄t̄K m̄ññȲññK̄t̄i t̄Qb AvdMwb Āḡš̄Yj t̄qi m̄ m̄ | K̄ej w̄ek̄le` v̄j t̄qi ĀññZi
c̄ññl̄K̄ i K̄wi qv̄ Avgw̄b, K̄ej Rb̄ññb̄v̄c̄Ēv̄ Av̄v̄j t̄Zi w̄Pv̄i K̄gv̄i w̄Rq̄v̄ evRj , AvdMwb c̄ññbḡš̄i
`dZ̄t̄i KḡP̄Z m̄seññ K̄Ḡj bv̄ i w̄m̄, th̄M̄v̄h̄M̄ ḡš̄Yj t̄qi b̄v̄m̄i b̄ m̄v̄n̄K̄, D̄PZi w̄k̄P̄v̄ ḡš̄Yj t̄qi w̄b̄ḡv̄
tm̄i v̄ZMv̄i , Ges c̄pM̄b ḡš̄Yj t̄qi k̄v̄n̄i v̄m̄j Z̄w̄b |

W̄et̄q̄b̄w̄` Ges n̄w̄i m̄t̄bi m̄t̄_ m̄P̄vrKv̄t̄j GB m̄Kj ḡn̄j v̄ Z̄t̄ i t̄` k̄t̄K̄ Z̄w̄j evb Ges Avj -
K̄t̄q̄`vi n̄Z̄ t̄_t̄K̄ ḡññ Ki t̄Z̄ mn̄vqZv Kivi Rb̄ h̄ññ i v̄ōt̄K̄ ab̄ev̄` Rv̄b̄b | Z̄t̄e Z̄v̄i v̄ GK̄v̄I Rv̄b̄b
th̄ AvdMwb v̄t̄b, w̄et̄k̄l̄ K̄t̄i AvdMwb ḡn̄j v̄ l̄ w̄k̄i t̄` i t̄P̄t̄ññ th̄ mḡ -m̄gm̄v̄ GL̄t̄b̄v̄ t̄R̄t̄K̄ ēt̄m̄ i t̄q̄t̄Qb
Z̄v̄ Av̄Z̄ ēv̄c̄K̄ Ges tm̄, t̄j v̄ K̄w̄t̄q̄ I w̄i Rb̄ c̄P̄i c̄w̄i ḡññȲ ^ēt̄` w̄k̄K̄ T̄v̄Y mn̄vqZv c̄ññq̄Rb̄ |

†` †ki n‡Z tMvb K‡qKRb g‡nj v wePvi †Ki Ab“Zg gvi Rqv evRj etj b, `B `k‡Ki I tewk
mgq a‡i h‡xi ci AvdMwb †bi e‡vCk ^e‡` †K †v‡Yi c‡qRb |

WZb etj b, AvdMwb bvi x, h‡t` i c‡q 95 kZyskB A‡ki †Z Z‡` i Ges Z‡` i †ki m‡bt` i
`‡L-`‡y Rv f‡ven AvKvi avi Y K‡i †Q |

evRj etj b, 0Avg‡` i †K tmb mg- -bvi x` i K_v fve‡Z n‡te h‡t` i “-“ c‡i Ph‡e“e- v Ges
W‡¶v ej †Z WKOz †bB, Ggb‡K Zvi v Z‡` i m‡bt` i LvI q‡bvi Rb“ h‡_o c‡i g‡tY Lv` “I cvq bv|
ch‡B “-“ c‡i Ph‡ Af‡te c‡Z ` kRb g‡nj vi g‡a“ WzbRbB A‡tm‡v Ae- vq A_ev m‡b Rb‡
`vbKv‡j gvi v hvq| GKB Kvi †Y c‡Z ` k‡U †ki i g‡a“ c‡P‡U †ki B Z‡` i c‡P gvm eqm ch‡t WUK‡Z
cv‡i bv| 0

evRj etj b, h‡p i v‡o“Ae- vvbKv‡j WZb tbZZj †q Ges K‡uDU‡i th c‡k‡Y j vF Ki †eb,
Zvi w‡ti h‡vi ci AvdMwb RbM‡Yi Rxetbi g‡b Db‡ Kivi †¶‡† tm, †j v Ae- v b i vL‡Z mnvqZv
Ki †e |

AvdMwb bvi x weI qK gŠYij †qi bvmwi b tbKerb etj b, Zvi gŠYij q weIfbank‡vg‡j K Kg‡Pxi
KvR i i“ K‡i †Q | thgb AvdMwb †bi weav g‡nj vi v hv‡Z Z‡` i †b‡R‡` i Ges Z‡` i m‡bt` i
Rxeb hvctbi e“q †be‡n Ki †Z cv‡i tm Rb“ Z‡` i †K Gge‡Wwi tkLv‡bv nt”Q |

bvi x weI qK gŠYij †q B‡Uvi †bU †mt÷g “vcb Ges “-“ c‡i Ph‡ WkbK †Lvj vi Rb“ WZb
Kv‡j i h‡p i v‡o“ Zver‡mi c‡Z KZÁZv e“3 K‡i b |

WZb mZK‡K‡i †q etj b th AvdMwb †bi G‡Zg †ki †` i h_v “c‡i Ph‡tbqv D‡PZ Ges
Bmj vg‡ tg‡j ev` x` i c‡i Pwj Z G‡ZgLv‡v †_‡K Z‡` i †‡i m‡i †q i vLvi e“e- v Kiv D‡PZ | GB
tg‡j ev` xi vB Gi Av‡Mi c‡R‡b‡i G‡Zg †ki †` i c‡k‡Y †q Avj -Kv‡q` vi thv‡v mnv‡te M‡o Z‡j †Q |

tbKerb etj b, 0GB †¶‡† Avg‡` i A‡bK tewk mnvqZv c‡qRb Kvi Y †ki i vB Avg‡` i fwel “r
wbg‡Zv | Avgiv h‡ GB G‡Zg †ki †` i fwel †Zi c‡Z g‡b‡h‡M bv w‡ B Z‡ntj AvdMwb †bi fwel “r
AÜKvi ntq hv‡e | 0

h‡p i v‡o“ `¶Y G‡kqv weI qK c‡v b Dc mnKvix ci i v‡o“mPe †g‡kj mm‡b etj b, h‡p i v‡o“
AvdMwb †bi fwel “r c‡bM‡‡bi c‡Z c‡Zk‡Zex Ges AvdMwb mi Kv‡i i „i“ZcY‡` Kg‡Z GB 14
Rb g‡nj †K c‡k‡Y c‡v b tmB c‡Povi B Ask |

॥mmb eṭj b, ୦GB AvšR@ZK f̄RUi Kg@Px hv Avcbv‡` i‡K ॥k¶vgj K tbZZj‡` L‡bvi Rb“
GLv‡b ॥b‡q G‡m‡Q Zv e-Z GKU eŋEi cþM@bgj K Kvh‡utgi Ask, hv h‡p i vó‡Ges AvdMwb-‡bi
RbM‡Yi ga”Kvi GKU th§_ Askx` wi‡Zj ॥b` k@|

॥Zb eṭj b, AvdMwb-‡bi th mKj teKvi h‡K Ges ॥eaev g‡nj v GKKf‡e Z‡` i cwi ev‡i i
Rb“ Dc‡R@ Kvi tPov Ki‡Q Z‡` i Rb“ h‡p i vó‡kg ` dZi GKU e‡Egj K c‡k¶Y c‡Kí Pj yKvi
॥Pš-‡fvebv Ki‡Q |

॥mmb Av‡i v Rvbvb, 2001 m‡j i A‡‡vei g‡m t‡K AvdMwb-‡bi g‡b‡eK mnvh“ Ges
cþM@‡bi Rb“ h‡p i vó‡G ch‡-45 tKU Wj vi e‡q K‡i‡Q, Zte Zv mPbv g‡† |

॥mmb eṭj b, ୦cieZ@AvovB eQ‡i AvdMwb-‡bi Dba‡b Avgiv Av‡i v 90 tKU Wj vi e‡q Kvi
B”Qv †cvl Y Ki‡Q | †‡ki bv‡v ai‡bi Kvh‡utg GB Zn‡ej t‡K A_@hMwb †` I qv n‡e -- Lv“,
tcvkvK, dm‡j i exR, gv` K-‡et‡i waZv, gvBb Acmv‡Y, ॥k¶K c‡k¶Y I Ab‡b“ ॥k¶vgj K Kvh‡ug, 22
j vL ॥kii i Rb“ nv‡gi c‡Z‡laK, g‡v‡j wi qv c‡Z‡iva, ॥ePvi , ॥vs‡eaw‡bK Ges ॥mrfj ॥mrf‡mm Kugkb,
c‡WZ |

=====

* (I qmksUb dvBj h‡p i vó‡ci i vó‡` dZ‡i i A‡dm Ae B‡Uvi b‡vkbvj Bbditgkb tc‡Mgm‡Gi GKU c‡kvbv/)

॥RAvi / 2002

‘ৰে’: GB ॥betÜi Bst‡i ॥R fvl “ ॥A ॥tgc‡i Kvb tm‡Uvi ॥-G cvl qv h‡te / h‡` Avc‡b Bst‡i ॥R fvl ॥U tctZ AvM@x nb, Zte
॥A ॥tgc‡i Kvb tm‡Uvi ॥-Gi tc‡h tmKk‡b (tUj‡‡dvb: 8813440-4, d‡r : 9881677; B-tgBj :
dhaka@pd.state.gov Ges Website: <http://www.usembassy-dhaka.org>) th‡M‡th‡M Ki ‘b/